

## Thăm dò về sự HÀi lòng của Thân chủ và người Thuê nhà (CTSS)

Newleaf Communities thực hiện cuộc thăm dò độc lập thường niên về sự hài lòng của thân chủ (Customer and Tenant Satisfaction Survey - CTSS). CTSS là công cụ then chốt để đo lường thành tích của chúng tôi và cung ứng thông tin phẩm chất về việc thân chủ trải nghiệm ra sao đối với dịch vụ của chúng tôi. Chúng tôi khuyến khích các cư dân tham gia để góp ý về Newleaf Communities.

## Tra cứu Kinh tuyến

Cuộc tra cứu Kinh tuyến sẽ theo dõi về trải nghiệm của các cư dân qua 15 năm tới. Cuộc tra cứu sẽ xét xem tiến trình tân trang cộng đồng có cải thiện đời sống cư dân hay không. Các cá nhân tham gia vào chương trình này sẽ được nhân viên thăm viếng mỗi 4 năm một lần và các trải nghiệm của họ sẽ được so sánh với các năm trước đó. Cuộc tra cứu này sẽ do Đại học NSW thực hiện.

## Cuộc tra cứu sự tham gia của cư dân

Ứng viên Tiến sĩ Đại học miền Tây Sydney Dallas Rogers đang tra cứu sự tham gia của cư dân trong việc tái phát triển Bonnyrigg và ông hiện cộng tác chặt chẽ với cư dân và Newleaf Communities. Cuộc tra cứu được Nhóm Hợp tác Bonnyrigg hỗ trợ và Dallas mong rằng các phát hiện của ông sẽ được sử dụng để cải thiện việc cung ứng dịch vụ. Luận án của ông sẽ được hoàn tất trước tháng Ba 2010.



**Newleaf Communities khuyến khích các cư dân hãy tham gia và nêu ý kiến của mình trong cộng đồng. Bonnyrigg có nhiều diễn đàn để cư dân tham gia.**

**Xem bên trong để biết thêm chi tiết...**

**Hoặc điện thoại số 1300 137 265.**



PO Box 151  
Bonnyrigg LPO  
NSW 2177

Văn phòng: 1300 137 265  
info@bonnyriggpartnerships.com.au

Fax 9616 9100



**Hãy nói lên  
ý kiến của quý vị!**



# Hãy nói lên ý kiến của quý vị

## Hãy nói lên ý kiến của quý vị trong cộng đồng

Newleaf Communities khuyến khích các cư dân tham gia và nói lên ý kiến trong cộng đồng. Bonnyrigg có một số diễn đàn để cư dân tham gia.

## Nhóm người Thuê nhà Chính phủ vùng Bonnyrigg (BPTG)

Nhóm người Thuê nhà Chính phủ vùng Bonnyrigg là nơi các cư dân thảo luận về các vấn đề có ảnh hưởng đến họ. Các quan tâm do nhóm này nêu lên được đưa ra bàn thảo tại Nhóm Tham khảo cộng đồng Bonnyrigg.

Nhóm BPTG do hai cư dân là Hans Schokker và Enid Blair chủ trì. Nhóm này gặp gỡ vào thứ Sáu cuối của mỗi tháng tại Cabrogal Cottage, 1 Kennedy Way, Bonnyrigg, 10 giờ sáng đến 12 giờ trưa.  
**Muốn biết chi tiết hãy điện thoại: Hans - 9753 2836; Enid - 9610 1409**

## Nhóm Chủ nhà Tư nhân Bonnyrigg (BPOG)

Nhóm Chủ nhà Tư nhân Bonnyrigg (Private Owners Group - BPOG) gặp gỡ tại trường Công lập Bonnyrigg mỗi khi có vấn đề gì. Đây là nơi mà các chủ nhà tư nhân có thể nêu ra các vấn đề và quan tâm của họ về việc tái phát triển. Các quan tâm do nhóm này nêu lên được đưa ra bàn thảo tại Nhóm Tham khảo cộng đồng Bonnyrigg.

**Muốn biết chi tiết hãy điện thoại: Liz và Brian - 9610 2053.**

## Nhóm Tham khảo Cộng đồng Bonnyrigg (CRG)

Nhóm Tham khảo Cộng đồng (Community Reference Group - CRG) là diễn đàn nơi mà Newleaf Communities, Bộ Gia cư NSW, Hội đồng Thành phố Fairfield và các cơ quan cung ứng dịch vụ cộng đồng hợp tác với cư dân của khu vực để án Bonnyrigg để làm cho Bonnyrigg trở thành một nơi lối xóm thân thiện và an toàn với cơ hội cho tất cả mọi người. CRG là cơ hội cho tất cả các thành viên của cộng đồng tạo ảnh hưởng đến các kết quả của việc phát triển Bonnyrigg, nêu ra các thắc mắc và khiến cho các đối tác đề án mang trách nhiệm về các kết quả của đề án.

Nhóm Tham khảo Cộng đồng là nhóm che tỏa, nơi mà tất cả các nhóm cư dân và các đối tác đề án sẽ tường trình và trao đổi thông tin. Nhóm người Thuê nhà Chính phủ Bonnyrigg, Nhóm Chủ nhà tư nhân, Nhóm Hàng xóm Trông chừng cho nhau (Neighbourhood Watch), Newleaf Communities, Bộ Gia cư NSW, Hội đồng Thành phố Fairfield, Bonnyrigg Network và Nhóm Độc lập bệnh vực người Thuê tại Bonnyrigg sẽ tường trình lên Nhóm Tham khảo Cộng đồng về các phát hiện của họ.

**Muốn biết thêm chi tiết hãy gọi đến: Emily, Giám đốc Giao tế Cộng đồng, Newleaf Communities: 1300 137 265.**

## Các Nhóm Văn hóa

Newleaf Communities hỗ trợ một số nhóm văn hóa nơi các cư dân nói tiếng Việt, Lào, Khơ me, Tây ban nha, Assyrian, Ả rập và tiếng Anh có thể gặp gỡ để thảo luận về các vấn đề qua ngôn ngữ riêng của mình. Các nhóm này gặp gỡ mỗi tháng để lấy thông tin về các dịch vụ cộng đồng địa phương, thảo luận về các tiến triển của đề án và hoạch định các sinh hoạt xã hội. Các góp ý từ các nhóm này được chuyển tới Newleaf Communities để họ có thể cải tiến việc cung ứng dịch vụ. Tất cả các nhóm gặp gỡ tại Cabrogal Cottage, 1 Kennedy Way, hoặc tại các địa điểm khác tại Bonnyrigg.

**Muốn biết thêm chi tiết, hãy gọi đến: Kathryn - 9610 0275, Thứ Hai - Thứ Tư, 9g30 sáng-3g30 chiều.**

## Góp ý

**Nếu có than phiền hoặc khen ngợi về bất cứ dịch vụ nào của Newleaf Communities, quý vị có thể cho chúng tôi biết qua nhiều cách.**

**Viết thư đến:** Nhân viên Than phiền (Complaints Officer), Newleaf Communities, PO Box 151, Bonnyrigg LPO, NSW 2177,

**Email:** info@bonnyriggpartnerships.com.au

**Điện thoại:** Jenni số 1300 137 265.

### Hộp thư góp ý

Quý vị có thể viết thư cho chúng tôi qua bất cứ ngôn ngữ nào và bỏ vào hộp thư góp ý (Suggestions Box) tại quầy của văn phòng Newleaf Communities. Hộp thư có trong giờ làm việc.

## Nhóm Độc lập Bệnh vực người Thuê nhà tại Bonnyrigg

Nhóm Độc lập Bệnh vực người Thuê nhà tại Bonnyrigg do Trung tâm Tài nguyên Di dân Fairfield điều hành và đặt tại Cabrogal Cottage, 1 Kennedy Way, Bonnyrigg. Nhóm Bệnh vực có thể thay mặt người thuê nhà để giúp giải quyết bất cứ các vấn đề gì về thuê nhà hoặc gia cư.

Giờ làm việc là các ngày thứ Hai, thứ Tư và thứ Sáu từ 9g30 sáng đến 3 giờ chiều. Điện thoại: 9823 9550 hoặc 0431 405 901.

**Nếu quý vị không nói tiếng Anh, có sẵn sự giúp đỡ qua các ngôn ngữ khác. Hãy gọi thông dịch viên qua số 1300 137 265. Nêu ra ngôn ngữ của quý vị (Vietnamese), tên và số điện thoại của quý vị. Chúng tôi sẽ nhờ thông dịch viên để gọi lại quý vị.**

